

## La grâce éternelle du Seigneur Krishna d'après un récit du *Mahabharata*

Les vertueux frères Pandavas, sous la conduite du noble Yudhishtira, étaient les héritiers légitimes du royaume de Hastinapura. Cependant, par la duperie de leur cousin jaloux Duryodhana, ils ont été exilés pour vivre dans la forêt pendant douze ans.

Plusieurs sages fidèles aux Pandavas les ont suivis en exil. Ne sachant pas comment il remplirait son devoir de nourrir sa famille et les sages, Yudhishtira pria Surya, le Dieu Soleil, de lui accorder une faveur.

Le Seigneur Surya entendit la prière de Yudhishtira et apparut devant lui. Il portait une armure de feu doré et tenait dans ses mains une merveilleuse coupe, l'Akshaya Patra, la coupe inépuisable brillante et éclatante comme le soleil lui-même,

Le Seigneur Surya parla : « Fils aîné de Pandu, contemple cette coupe divine, symbole de l'éternelle grâce de Dieu. Dans cette coupe, toi et tes frères allez recevoir votre repas quotidien. Et laisse Draupadi, ta femme, servir tous les sages. Une fois que tout le monde sera rassasié, Draupadi prendra son repas la dernière comme c'est notre coutume. Ainsi, je te le promets, vous ne connaîtrez plus jamais la faim. »

Les Pandavas accueillirent avec gratitude le don du Dieu Soleil et ils suivirent chaque jour ses instructions, recevant leur repas de l'Akshaya Patra. Quand les Pandavas et tous les sages avaient fini, Draupadi se servait elle-même, puis la coupe restait vide jusqu'au lendemain matin, où son plein de nourriture était renouvelé par magie.

Quand le nom de Akshaya Patras atteignit Hastinapur, le méchant Duryodhana devint furieux. Il manigança un autre piège pour les Pandavas.

Il commença à rendre hommage à Durvasa Muni, un sage puissant, en le nourrissant, ainsi que ses dix-mille disciples, dans l'espoir d'en recevoir une faveur. Dans le monde entier, Durvasa était réputé pour son tempérament colérique. Le moindre manque de respect pouvait entraîner une malédiction et les rois aussi bien que les dieux craignaient son courroux ; cependant, satisfait des offrandes de Duryodhana, le sage lui dit : « Je suis content de toi. Demande-moi ce que tu veux, et ce sera accordé. »

Duryodhana attendait ce moment, savourant l'occasion de détruire ses ennemis.

Il s'inclina profondément et demanda à Durvasa : « Ô puissant sadhu, empereur parmi les yogis ! Voici mon vœu : rends visite, s'il te plaît, aux Pandavas dans la forêt. Ce sont mes chers amis et ils sont très pieux. Ta présence leur fera grand plaisir. S'il te plaît, rends-leur visite après que Draupadi ait pris son repas –elle sera alors mieux en mesure de te servir. » Le sage donna son accord et dès le lendemain, il entreprit avec ses dix-mille disciples le voyage vers la hutte des Pandavas.

Le soir suivant, Yudhishtira, voyant arriver le sage, s'est avancé avec ses frères pour l'accueillir. Dans sa hâte d'accueillir ces illustres visiteurs, Yudhishtira a oublié que Draupadi venait de terminer son repas. Yudhishtira a accueilli Durvasa Muni, les mains jointes et dit : « Ô sage, prends donc un bain dans la rivière et ensuite, nous serons honorés de vous offrir à manger, à toi et à tes disciples. »

La princesse Draupadi était sortie de la hutte pour saluer les visiteurs. Quand elle entendit l'invitation de Yudhishtira, elle trembla de terreur. L'Akshaya Patra était vide ! Il serait impossible de fournir de la nourriture pour le sage affamé et ses hommes. Durvasa voudrait certainement maudire toute sa famille.

Draupadi rentra en courant dans la hutte, tomba à genoux et pria avec ferveur le Seigneur Krishna, Guru des Pandavas.

« Shri Krishna,  
Toi dont le pouvoir est sans limite  
Tu es l'infatigable héros des affligés,  
Le protecteur de tous les mondes et de la création,  
Le suprême des suprêmes, le grand refuge de tous !

Sous ta protection, Ô Seigneur des Dieux,  
Aucun fléau n'inspire de terreur.  
Comme tu m'as déjà sauvée tant de fois,  
Sauve-moi de cette situation difficile ! »

Entendant sa prière, le Seigneur Krishna apparut immédiatement à Draupadi. Il était lumineux comme tous les mondes célestes, l'incarnation même de la vérité et de la vertu. D'une voix ferme et aimable le Seigneur dit : « Draupadi, j'ai tellement faim ! Vite ! Donne-moi quelque chose pour me rassasier ! »

Draupadi supplia : « Mais il n'y a plus rien à manger, mon Seigneur ! L'Akshaya Patra est vide, et Durvasa va être en colère après nous ! Je t'en prie, aide-moi ! »

Le Seigneur Krishna, le Seigneur qui demeure dans le cœur de tous, lui ordonna à nouveau : « Vite, vite ! Mon estomac gronde ! Apporte-moi la coupe de Surya ! Il reste sûrement quelque chose ! »

Draupadi se dit : « Mon dharma est de faire totalement confiance au Seigneur et de suivre ses instructions. Il voit ce qui est invisible et réalise l'impossible. Je me soumetts à son désir. » Elle s'inclina, lui apporta l'Akshaya Patra et l'offrit à son Guru. Shri Krishna passa le doigt sur le bord du bol. Puis il sourit à Draupadi et leva son doigt ; collé à lui, il y avait un unique grain de riz.

Le Seigneur mangea le grain avec délice, savourant son goût, et s'exclama :  
« Puisse Hari, l'âme de l'univers, être rassasié par cette offrande. »

Bhima, le plus fort des Pandavas, assistait à ce jeu divin et le Seigneur Krishna, se tournant vers lui, dit : « Va vite inviter Durvasa et les autres à manger ! »

Entre-temps, Durvasa et ses disciples, qui se baignaient dans la rivière, n'éprouvèrent soudain plus aucune envie de manger. Un disciple demanda : « Ô vénérable sage, qu'allons-nous faire ? Nous sommes tous complètement rassasiés. Il est impossible de faire honneur au repas des Pandavas. ». À quoi le rishi répondit : « Nous avons accepté leur invitation et en la repoussant maintenant, nous commettons une faute grave. Yudhishtira et ses frères sont vertueux, mais ce sont des guerriers. Ce mauvais comportement risque de les mettre en fureur. Filons avant qu'ils ne reviennent ! »

Bhima, suivant l'instruction du Seigneur Krishna, se rendit à la rivière pour découvrir que Durvasa et les autres s'éloignaient en courant de l'habitat en forêt des Pandavas. Quand Bhima raconta ceci à Yudhishtira, celui-ci demanda comment cela se faisait ; Bhima raconta alors la venue du Seigneur Krishna et son intervention. Immédiatement, les frères Pandavas rejoignirent leur hutte pour offrir leur gratitude et recevoir le *darshan* de leur Guru.

Le Seigneur béni les accueillit tous avec un sourire radieux. Draupadi raconta comment le Seigneur Krishna était apparu et comment il s'était délecté de l'unique grain de riz qui restait dans l'Akshaya Patra. Les yeux des Pandavas se remplirent de larmes de gratitude et ils s'inclinèrent devant lui.

Le Seigneur Krishna leur dit : « C'est à cause de la prière sincère de Draupadi que je suis ici. Bien que son offrande ait été modeste, un unique grain de riz, sa foi et sa dévotion m'ont fait plaisir. Sa confiance en moi était inébranlable. Quand on accomplit son devoir avec amour comme une offrande à Dieu, la moindre bonne action a le pouvoir d'élever de nombreuses personnes.

« Draupadi a respecté le dharma, tout comme vous, ô dignes Pandavas. Rappelez-vous toujours ceci : comme l'Akshaya Patra, la grâce de Dieu est éternelle et infinie.

Et pour les vertueux, ceux qui prennent refuge en Dieu, la victoire est absolument certaine. Puissiez-vous toujours connaître la prospérité ! »

Yudhishtira dit au Seigneur Krishna : « Tu es, Seigneur, la source de la paix et le siège de la prospérité. Nous ne cessons de nous prosterner devant toi et nous nous souviendrons toujours de toi dans nos cœurs ! »

Tous les êtres existent dans le Seigneur infini. Le Seigneur Krishna, en se satisfaisant de l'offrande de Draupadi, a satisfait aussi la faim de dix-mille hommes et sauvé les Pandavas d'une manière complètement inattendue.

\*\*\*

*Le Mahabharata est un poème épique écrit en sanskrit par le grand sage Vedavyasa. Avec le Ramayana, le Mahabharata est l'une des œuvres les plus renommées de la littérature indienne. Il est riche avec des histoires et des enseignements, et il contient aussi le Trésor spirituel de Shri Bhagavad Gita.*

\*\*\*

Adaptation de Morgan Hooper  
Maquette de Hira Tanner  
© SYDA Foundation®. Tous droits réservés.

© 2016 SYDA Foundation®. Tous droits réservés.